

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 79 (1952)
Heft: 8

Artikel: On' histoire dè Tsah'ieux : (patois des montagnes d'Ollon)
Autor: Pierre Abram
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-228195>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



On' histoire dè Tzah'ieux

(Patois des Montagnes d'Ollon)

Y vouai vo racontâ on' histoire que s'è passâye per tzi no d'enton passâ, mê n'est pas ceux à quau l'est arrevâie que l'a m'ont contâie, ne s'èin sont pas truat veintâ.

Trai tzh'ieux : le gros Brénon, Casaqua et Gotefriède, âvont prai le sécond permis, le permis dî puants, quemeint diont pè la « Diana » ; ceux puants sont dont cè bêties que ne chonnot pas tant bon : lè fouinnes, lè mâtres, lous renâ, lous petous, etc...

L'emmodâvont tuis lous matins avoué luè dradjeux et trai tzins : doux Brunos et on petiou terrasson que sè fourrâvè dein lè bouattes.

On dzo que l'âvont lâtcha lous tzins, Casaqua étai ein pouste dévant n'a bouatta dè renâ ; tot d'on coup et l'ôût foueseilh'i permi lè folh'es sétzes !... l'épaulè son dradjeu et... râââ... t'envoïyè n'a grenailh'a à travai lous bossons, et l'a vite emmodâ po verre se l'âvè attrappâ la bêtie... Quand l'a zu fé quantié pas et l'oudzai dî dzemottâies

dè tuis lous diablh'es pè vai on tronc dè vouargne ; quand l'a itâ tot pré, mon Casaqua a restâ quemeint parallisâ...

L'étai le Gotefriède qu'âvè reçu et qu'étai dérouté vè le tronc ; et cratzivè le sang, et l'étai tot einseignolâ pè la menâ...

— Eh ! mon poure Gotefriède ! es-to mort à tzavon u bin fenameint qu'à métia, lai criè Casaqua.

— O ! y pouai encô soth'iâ, mê bailh'e-mè vite n'a teria dè ton marque, épouai on verret apré.

Y bet de n'a vouarbetta mon Gotefriède a pu sè rémettre sù lè pioutes ; Casaqua lai yâ portâ sa tâquâ et son dradjeu, et l'ont pu allâ tanque vè le gros Brénon qu'âvè prai sa dh'ippa ; l'on installâ Gotefriède dessus et l'ont emmodâ têt drai vè le medecin.

N'a enco pas truat z'u dè mau ; le medecin a prai di blh'ossètes et l'a pû rézavai quatre grans dè grenailh'e : dou pè le piouttès, ion à n'épaulâ et l'autre y maiteint de front.

Quand l'a zu fini, l'ont biû n'a bouenna tornâye dè cognaque po sè remettre.

Adon le medecin, qu'est tzh'ieu assebin, a dit à Casaqua :

— Tè cartouches ne vâlont rein du tot ; tè faut bouetâ otie mé dè peudra la grenailh'e peut à peinnâ perth'i la pé !

Pierre Abram di Tzéseaux.

F. CUENOUD

CULLY

Tot por la vegna

Achat de tartre

COMMERCE DE BOIS

Raboterie

BELET & Cie

20-22, Rue des Deux-Marchés

Location d'échafaudages